



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

9 August 2016

Russian

Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 6-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 20 июня 2016 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Родригес Абаскаль (Куба)

Содержание

Утверждение повестки дня

Решение Специального комитета от 22 июня 2015 года в отношении Пуэрто-Рико

Просьбы о заслушании

Заслушание представителей несамоуправляющейся территории

Заслушание петиционеров

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

16-10263 (R) X



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Решение Специального комитета от 22 июня 2015 года в отношении Пуэрто-Рико (A/AC.109/2016/L.13 и A/AC.109/2016/L.6)

Просьбы о заслушании (памятная записка 03/16)

2. **Председатель** ссылается на памятную записку 03/16, касающуюся решения Специального комитета от 22 июня 2015 года в отношении Пуэрто-Рико, которая содержит 57 просьб о заслушании. Она полагает, что Комитет желает удовлетворить эти просьбы.

3. *Решение принимается.*

4. **Председатель** говорит, что делегации Алжира, Анголы, Аргентины, Ганы, Гватемалы, Испании, Коста-Рики, Марокко, Мексики, Палау, Панамы, Парагвая, Перу, Сальвадора, Соломоновых Островов, Уругвая, Шри-Ланки, Южной Африки, Святого Престола и Суверенного Мальтийского ордена изъявили желание принять участие в работе Комитета по рассмотрению данного пункта в качестве наблюдателей.

5. Исламская Республика Иран от имени Движения неприсоединения также заявила о своем желании принять участие в работе Комитета по рассмотрению этого пункта.

6. **Г-н Малек** (Исламская Республика Иран), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что Движение по-прежнему придает большое значение вопросу о деколонизации и считает, что осуществление закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций законного права на самоопределение народов, находящихся под колониальным господством, имеет первостепенное значение. Движение вновь заявляет о своей полной поддержке деятельности Комитета и призывает к ускорению процесса деколонизации.

7. Для полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам предстоит сделать еще немало. Поэтому Движение обращается к государствам-членам, к Организации Объединенных Наций и к соответствующим учреждениям Организации Объ-

единенных Наций с призывом ускорить процесс деколонизации и содействовать эффективному осуществлению Плана действий третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

8. Движение подтверждает свою позицию по вопросу о статусе Пуэрто-Рико, изложенную в заключительном документе шестнадцатой Конференции на высшем уровне глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Тегеране в 2012 году, а также в заключительном документе семнадцатой Конференции на уровне министров стран-участниц Движения.

9. Комитет рассматривает вопрос о колониальном статусе Пуэрто-Рико на протяжении уже более 40 лет и принял в общей сложности 34 резолюции и решения по этому вопросу. Движение с удовлетворением отмечает тот факт, что в последнее десятилетие Комитет принимает свои резолюции на основе консенсуса. Оно призывает правительство Соединенных Штатов принять на себя обязательства по ускорению процесса, который позволит народу Пуэрто-Рико в полной мере реализовать свое право на самоопределение, и настоятельно призывает правительство Соединенных Штатов вернуть народу Пуэрто-Рико оккупированные земли и объекты на острове Вьекес и на территории военно-морской базы «Рузвельт Роудс», а также освободить политического заключенного Оскара Лопеса Риверу.

10. Участники Движения полностью поддерживают работу Комитета и надеются, что, как и в предыдущие годы, Комитет примет на основе консенсуса очередную резолюцию по вопросу о статусе Пуэрто-Рико, в которой будет учтена позиция Движения.

Заслушание представителей несамоуправляющейся территории

11. **Председатель** говорит, что в соответствии с обычной практикой Комитета представителям несамоуправляющихся территорий предлагается выступить перед Комитетом, а по завершении своих выступлений они покинут зал заседаний.

12. **Г-н Гарсия Падилья** (губернатор Содружества Пуэрто-Рико) говорит, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций Соединенные Штаты приняли на себя обязательства по развитию самоуправления в Пуэрто-Рико при надлежащем учете политических чаяний народа.

Совсем недавно, в 2016 году, в деле *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье*, Верховный суд Соединенных Штатов подтвердил, что Конституцией Пуэрто-Рико учреждено новое политическое образование – Содружество Пуэрто-Рико, которое по форме является республикой и подчиняется суверенному народу Пуэрто-Рико. Представляется, что это находится в противоречии с недавними действиями правительства Соединенных Штатов, которые предпринимаются в нарушение двустороннего пакта об управлении Пуэрто-Рико, условия которого могут быть изменены только при взаимном согласии сторон. Такие нарушения нашли отражение в докладах президентской целевой группы по вопросу о статусе Пуэрто-Рико за 2005 и 2011 годы, а также в позиции Генерального прокурора по делу *Пуэрто-Рико против Санчеса Валье*. Это свидетельствует о том, что, хотя в 1952 году Конгресс Соединенных Штатов и наделил Пуэрто-Рико значительными полномочиями по самоуправлению, в том числе автономией в управлении внутренними делами, Пуэрто-Рико, так и не стало суверенным политическим образованием.

13. Таким образом, Соединенные Штаты продолжают рассматривать Пуэрто-Рико как территорию, на которую распространяется вся полнота власти Конгресса Соединенных Штатов. Позиция правительства Соединенных Штатов не совместима с утверждением о том, что источником политической власти в Пуэрто-Рико является народ и эта власть должна осуществляться в соответствии с волей народа, как это предусмотрено в Конституции страны. Таким образом, нынешняя позиция Генерального прокурора идет вразрез с заявлениями правительства Соединенных Штатов, с которыми оно выступило в Организации Объединенных Наций ранее, в 1953 году. Подобная двойственность позиции приводит к серьезным последствиям, препятствующим урегулированию чрезвычайной бюджетной ситуации, в которой в настоящее время находится Пуэрто-Рико.

14. Его страна переживает серьезный экономический спад; как и в других странах, экономический спад ведет к росту задолженности. Попросту говоря, долг его правительства не может быть выплачен: он обусловлен не временным отсутствием ликвидности, а чрезмерностью бремени задолженности, выплаты по которой не могут быть отсрочены, что ставит под угрозу основные услуги. Тогда как

правительство его страны хотело бы решить эту проблему самостоятельно, постановления судов Соединенных Штатов делают это невозможным. Существующие законы о защите должников являются недостаточными, поскольку решением Конгресса 1984 года соответствующие защитные меры не распространяются на Пуэрто-Рико. Вместо этого Конгресс предложил законодательство, предусматривающее создание механизма реструктуризации задолженности на основе переговоров с кредиторами и разработки плана скидок на задолженность. Чтобы обеспечить сохранение основных услуг для населения его страны в таких областях, как здравоохранение, безопасность и образование и в целях смягчения последствий обостряющегося гуманитарного кризиса он был вынужден поддержать это законодательство. Однако это законодательство спровоцировало политический кризис, поскольку оно предусматривает создание совета по вопросам финансового надзора и управления, полномочия которого превосходят полномочия властей Пуэрто-Рико, и таким образом лишает его страну политического суверенитета, признанного в резолюции 748 (VIII) Генеральной Ассамблеи.

15. Необходимо, чтобы законодательство, обеспечивающее защиту Пуэрто-Рико от кредиторов, было принято не позднее 1 июля 2016 года. Если же будет принято законодательство, находящееся в настоящее время на рассмотрении сената Соединенных Штатов, а так скорее всего и случится, то будут нарушены положения резолюции 748 (VIII) Генеральной Ассамблеи и Международного пакта о гражданских и политических правах, в основе которых лежит концепция самоуправления.

16. Пуэрто-Рико исходит из того, что, как признается в резолюции Специального комитета от 12 сентября 1978 года, его отношения с Соединенными Штатами строятся на основе политического равноправия и суверенитета. К сожалению, представляется, что недавние действия Соединенных Штатов свидетельствуют об обратном. Соединенные Штаты не должны уклоняться от выполнения обязательств, которые они приняли на себя в 1953 году. Поэтому в целях защиты права на самоопределение в соответствии с правовыми нормами, установленными Организацией и соответствующими положениями международного права, Комитету следует представить вопрос о статусе Пуэрто-Рико

на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и, в частности, Третьего Комитета.

17. Пуэрто-Рико жаждет справедливости и требует уважения своих прав в соответствии с нормами международного права. Организация должна посодействовать в восстановлении отношений равенства и взаимоуважения между Пуэрто-Рико и Соединенными Штатами. Его страна призывает освободить Оскара Лопеса Риверу, который находится в заключении в нечеловеческих условиях уже более 30 лет.

Заслушание петиционеров

18. **Председатель** говорит, что в соответствии с обычной практикой Комитета петиционерам предлагается занять места за столом для петиционеров и по завершении своих выступлений покинуть зал заседаний.

19. **Г-н Бимбела** (Коллегия адвокатов Пуэрто-Рико) говорит, что колониальный статус Пуэрто-Рико — это неоспоримый факт, а связанное с этим негодование международного сообщества не ведет к изменению ситуации. В заключении по делу *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье* Верховный суд Соединенных Штатов высказался о его стране как об обычном «муниципалитете» одного из штатов, что равносильно постановлению о том, что, в конечном итоге, вся полнота власти по решению всех вопросов, касающихся Пуэрто-Рико, находится в руках Конгресса Соединенных Штатов. Всего четыре дня спустя было вынесено решение по делу *Содружество Пуэрто-Рико против «Франклин Калифорния такс-фри траст»*, согласно которому положения главы 9 Кодекса законов Соединенных Штатов о банкротстве не распространяются на Пуэрто-Рико и стране не разрешается предлагать собственное финансовое законодательство в этой области. Такая подчиненность законодательству Соединенных Штатов является наглядным примером колониализма и лишает Пуэрто-Рико возможности отстаивать свои интересы.

20. На протяжении многих лет Соединенные Штаты отказываются принимать участие в работе Специального комитета, утверждая, что вопрос о статусе Пуэрто-Рико является чисто внутренним делом и что благодаря двустороннему пакту эта страна имеет собственное правительство и обладает политическим суверенитетом. Однако впервые за 118 лет колониального режима все три ветви власти прави-

тельства Соединенных Штатов признали, что Пуэрто-Рико является колонией. Закон об учреждении совета по вопросам финансового надзора и управления — это еще одно доказательство колониального статуса страны. Таким образом, Соединенные Штаты солгали Организации Объединенных Наций в 1953 году: ни о каком двустороннем пакте не может идти и речи, когда один из участников в одностороннем порядке навязывает другому законы, касающиеся государственных границ, уголовного правосудия, доступа в порты и даже цен на молоко. Поэтому рассмотрение вопроса о статусе Пуэрто-Рико с целью создания условий для свободного и справедливого процесса самоопределения является нравственным императивом для Генеральной Ассамблеи.

21. Соединенные Штаты должны освободить Пуэрто-Рико от действия своих законов, касающихся прибрежных морских перевозок. Его организация призывает освободить заключенного Оскара Лопеса Риверу. Соединенные Штаты должны отказаться от применения смертной казни в Пуэрто-Рико и обязаны предоставить всю имеющуюся информацию, относящуюся к убийству Карлоса Муньоса Варелы и Сантьяго Мари Пескеры. Его организация решительно осуждает деспотическое навязывание совета по вопросам финансового надзора и управления. Специальному Комитету следует призвать правительство Соединенных Штатов принять на себя обязательства по ускорению процесса самоопределения Пуэрто-Рико. Комитету также следует просить Генеральную Ассамблею передать дело Пуэрто-Рико в Международный Суд для получения консультативного заключения в отношении колониального статуса этой страны.

22. **Г-н Толедо Лопес** (движение «Борикуа сегодня!») говорит, что правительство Пуэрто-Рико продолжает препятствовать реализации воли народа Пуэрто-Рико, которая была выражена в ходе референдума 2012 года и поддержана правительством Соединенных Штатов, что, в частности, проявилось в его бюджете для острова на 2014 год. Его организация подала жалобы в Комиссию Пуэрто-Рико по гражданским правам и в Комиссию Соединенных Штатов по гражданским правам. На основе содержания записки *amicus curiae*, содержащейся в деле *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье*, было установлено, что Пуэрто-Рико не обладает суверенитетом по отношению к Соединенным Шта-

там; вследствие этого губернатор Пуэрто-Рико запросил разъяснений со стороны Организации Объединенных Наций в отношении политического статуса острова и его статуса в отношениях с Соединенными Штатами.

23. При рассмотрении дела *Содружество Пуэрто-Рико против «Франклин Калифорния такс-фри траст»* также было установлено, что Пуэрто-Рико не имеет права применять свои собственные законы о банкротстве для выведения станы из финансового кризиса, что свидетельствует об отсутствии у острова права на самоуправление. В то время как судебная система занимается рассмотрением этих двух дел, Соединенные Штаты продолжают осуществлять всю полноту своей власти в отношении Пуэрто-Рико и в настоящее время рассматривают законопроект, который, в случае его принятия, позволит установить финансовый надзор и управление в целях вывода страны из финансового кризиса, тем самым демонстрируя свое отношение к Пуэрто-Рико как к колонии уже в третий раз за неполный год. Поэтому Комитет должен рекомендовать Генеральной Ассамблее отменить резолюцию 748 (VIII) и восстановить Пуэрто-Рико в списке самоуправляющихся территорий. Кроме того, Генеральному секретарю следует ответить на письмо губернатора Пуэрто-Рико, касающееся политических отношений между островом и Соединенными Штатами.

24. **Г-н Уэртас Гонсалес** (Объединение историков Пуэрто-Рико) говорит, что его организация считает крайне важным создание механизма деколонизации Пуэрто-Рико, основанного на международном праве и свободном волеизъявлении пуэрто-риканского народа при выборе им своего политического статуса в условиях демократии и без вмешательства со стороны какого бы то ни было иностранного государства. Со времени вторжения Соединенных Штатов в Пуэрто-Рико в 1898 году и принятия Закона Джонса, Закона о федеральных отношениях и других законодательных актов в колониальном режиме не произошло никаких изменений. В противоположность Кубе в период после Кубинской революции, с конца XIX века Пуэрто-Рико является неотъемлемым элементом геостратегической политики Соединенных Штатов.

25. Конгресс Соединенных Штатов отказывается распространить на пуэрториканцев действие таких программ, как «Медикэр» и «Медикейд». Кроме того, Конгресс поддержал учреждение совета по во-

просам финансового надзора и управления, который будет контролировать деятельность выборных органов власти территории. Заключение Генерального прокурора по делу *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье* также подтверждает, что Пуэрто-Рико не обладает суверенитетом.

26. Колониальный статус препятствует развитию Пуэрто-Рико, что приводит к высокому уровню эмиграции, задолженности и безработицы. Кроме того, народ Пуэрто-Рико продолжает страдать от репрессий, насилия и психологических последствий колониализма. Колониальный статус не позволяет Пуэрто-Рико вступить в различные карибские и латиноамериканские организации и участвовать в проектах, соглашениях и договоренностях, которые позволили бы стране выйти из экономического кризиса. Чтобы помочь Пуэрто-Рико добиться самостоятельности и освободиться от внешнего управления, необходимо создать механизм деколонизации. Его организация тоже призывает освободить заключенного Оскара Лопеса Риверу.

27. **Г-н Бермуде-Сенон** (Пуэрто-риканская группа за равенство и справедливость) говорит, что Пуэрто-Рико уже в течение 118 лет является колонией страны, которая утверждает, что она представляет собой образец демократии и свободы для всего мира. В ходе своей предвыборной кампании президент Барак Обама обещал, что проблема колониального статуса Пуэрто-Рико будет решена в течение первого года его президентского срока, хотя для всех было очевидно, что это обещание не будет выполнено. Комиссия, созданная президентом Обамой, — это еще одно оскорбление в адрес Пуэрто-Рико, поскольку она низвела статус страны до уровня объекта финансовых спекуляций.

28. Сняв свою преступную блокаду с Кубы, Соединенные Штаты начали, наконец, восстанавливать дипломатические отношения с этим островом и даже обещали вернуть незаконно удерживаемую военно-морскую базу в Гуантанамо. Однако ничего не говорится о Пуэрто-Рико как о территории, с которой Соединенные Штаты тоже обязаны вывести свои вооруженные силы.

29. **Г-н Ненадич Деглан** (Суверенное национальное государство Боринкен) говорит, что его организация возмущена колониальным положением Суверенного национального государства Боринкен и незаконной военной оккупацией этой страны Соеди-

ненными Штатами с 1898 года. Заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций было подано в июле 2014 года. Хотя это заявление отвечает необходимым требованиям, никакого ответа получено не было. В связи с этим оратор призывает Специальный комитет препроводить это заявление как Совету Безопасности, так и Генеральной Ассамблее.

30. Соединенные Штаты не имеют никаких законных или легитимных прав в отношении Суверенного национального государства Боринкен и его народа, и все действия империалистической державы незаконны. Суверенное национальное государство Боринкен не будет и дальше просить Соединенные Штаты решить колониальную проблему, которую они же сами и создают уже в течение 118 лет, и просит Специальный комитет применить его полномочия и принять решительные меры по деколонизации. Народ не должен ждать еще 30 или 40 лет, чтобы по праву обрести свободу.

31. Чтобы сдвинуть дело деколонизации с мертвой точки, Комитет должен препроводить заявление государства Боринкен о приеме в члены Организации Объединенных Наций в Совет Безопасности. Если Совет Безопасности откажется рассматривать это заявление, то Специальный комитет должен представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи резолюцию по этому вопросу. Если же эта резолюция будет отклонена, то государство Боринкен будет ходатайствовать о получении статуса наблюдателя.

32. С учетом широкомасштабного кризиса в этом так называемом «содружестве» и краха его политической системы и экономики, обусловленных навязанным Соединенными Штатами колониальным режимом, единственным реальным способом достижения национального освобождения и восстановления экономики является получение Суверенным национальным государством Боринкен статуса государства-члена. Его организация тоже призывает освободить заключенного Оскара Лопеса Ривера.

33. **Г-н Севильяно** (Национальное остосианское движение за независимость Пуэрто-Рико) говорит, что Пуэрто-Рико — это государство-банкрот, переживающее экономический кризис, и такое его положение приведет к колоссальным социальным последствиям. В 1952 году международное сообщество было введено в заблуждение относительно то-

го, что Пуэрто-Рико будет пользоваться определенной степенью независимости. В действительности же страна является лишь колонией, о чем свидетельствует недавнее решение правительства Соединенных Штатов навязать ей надсмотрщика в виде совета по вопросам финансового надзора и управления. Решения этого совета относительно управления делами Пуэрто-Рико будут превалировать над решениями избранного губернатора и органов законодательной власти, а также над существующим законодательством Пуэрто-Рико, а его главная задача будет состоять в обеспечении получения прибыли инвесторами. Хотя официально задолженность правительства Пуэрто-Рико составляет 72 млрд. долл. США, по сути эта задолженность была сфабрикована правительством Соединенных Штатов Америки при помощи механизмов экономической эксплуатации; на самом же деле это Соединенные Штаты являются должником Пуэрто-Рико. Одна лишь стоимость ликвидации разрушительных последствий бомбардировок и военных учений на острове Вьекес на протяжении более чем 60 лет превысит 100 млрд. долл. США.

34. Оскар Лопес Ривера находится в заключении в течение 35 лет за преступление, которое он якобы совершил как борец за независимость Пуэрто-Рико, и он должен быть немедленно освобожден. В заключение оратор просит Комитет позаботиться о включении вопроса о статусе Пуэрто-Рико в повестку дня Генеральной Ассамблеи, чтобы он мог быть рассмотрен в контексте международного права.

35. **Г-жа Санабриа Давила** (Пуэрто-риканский комитет при Организации Объединенных Наций) говорит, что колониальный статус Пуэрто-Рико обусловил неспособность страны преодолеть экономический и бюджетно-финансовый кризис и вынуждает ее принять навязанное решение проблемы в форме совета по вопросам финансового надзора и управления. Этот совет, который создается исключительно для принуждения Пуэрто-Рико к погашению долга в размере около 70 млрд. долл. США, будет добиваться этого путем принятия таких мер, которые лишь усугубят существующий социальный кризис. Правительству Соединенных Штатов пора выполнить положения резолюций Специального комитета путем ускорения процесса, который позволил бы народу Пуэрто-Рико в полном объеме реализовать свое неотъемлемое право на самоопреде-

ление и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Кроме того, Генеральной Ассамблее следует рассмотреть вопрос о статусе Пуэрто-Рико и принять решение по этому вопросу. В рамках этого процесса политический заключенный Оскар Лопес Ривера — символ как жестокого имперского господства над пуэрториканцами, так и их сопротивления этому господству — должен быть немедленно освобожден. Колониальный статус Пуэрто-Рико является причиной ежедневного нарушения прав человека почти 9 млн. пуэрториканцев. Поэтому народ Пуэрто-Рико призывает Организацию Объединенных Наций принять меры для ликвидации колониального статуса этой страны в соответствии с принципами, закрепленными в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

36. **Г-н Роман Эспада** (Пуэрто-риканская коалиция против смертной казни) говорит, что, согласно национальной Конституции, которая недвусмысленно отражает волю народа, смертная казнь в Пуэрто-Рико запрещена. Таким образом, Пуэрто-Рико — это единственная страна в мире, в которой население отвергло смертную казнь, но эта мера наказания все равно применяется, поскольку страна подчинена законодательству Соединенных Штатов. Эта ситуация свидетельствует о нарушении основных прав человека и Устава Организации Объединенных Наций и наносит ущерб международному миру и сотрудничеству.

37. Как и другие действия правительства Соединенных Штатов, например, такие, как заключение Оскара Лопеса Риверы в тюрьму, загрязнение почв на острове Вьекес и предполагаемое создание совета по вопросам финансового надзора и управления, применение смертной казни противоречит резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Для приведения в исполнение приговоров о смертной казни жители Пуэрто-Рико подлежат экстрадиции в Соединенные Штаты без согласия правительства Содружества, что свидетельствует об отсутствии у народа Пуэрто-Рико права на самоопределение и суверенитет. В целях ликвидации колониального режима и обеспечения реализации права пуэрториканцев на самоопределение Комитет должен передать вопрос о статусе Пуэрто-Рико на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, а также рекомендовать принять резолюцию, требующую введения моратория на смертную казнь в Пуэрто-Рико.

38. **Г-н Росадо** (Кампания за свободу «Пролибертад») говорит, что со времени вторжения в Пуэрто-Рико в 1898 году Соединенные Штаты постоянно нарушают права человека пуэрториканцев; к числу таких нарушений относятся бомбардировки, осуществляющиеся на острове Вьекес на протяжении 60 лет, политические убийства и заключение Оскара Лопеса Риверы и других пуэрториканцев в тюрьму, а также принудительная стерилизация пуэрто-риканских женщин.

39. Вынесенное недавно решение по делу *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье* четко указывает на то, что Пуэрто-Рико является колонией, тогда как находящийся на рассмотрении законопроект о создании совета по вопросам финансового надзора и управления — это еще один яркий пример угнетения Пуэрто-Рико и его народа. Совет по вопросам финансового надзора и управления будет иметь право утверждать или отклонять бюджетные планы, предлагаемые губернатором и законодательными органами, что приведет к росту безработицы и увеличению масштабов нищеты в Пуэрто-Рико, поскольку люди будут вынуждены выплачивать долг, который с них не причитается.

40. Будучи колонизированным народом, пуэрториканцы являются жертвами расизма, ксенофобии и эксплуатации, а правительство Соединенных Штатов стремится уничтожить их родной язык, национальную самобытность и культуру, что является прямым нарушением норм международного права прав человека. Когда пуэрториканцы восстают против такой несправедливости, их убивают или бросают в тюрьмы. Одной из жертв такого режима стал пуэрто-риканский политический заключенный Оскар Лопес Ривера, бывший общественный деятель, который присоединился к движению за независимость Пуэрто-Рико и выступал с критикой правительства Соединенных Штатов в полном соответствии со своими правами, закрепленными в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он стал жертвой «охоты на ведьм», которую ведут Соединенные Штаты, и был арестован в 1981 году; в тюрьмах Соединенных Штатов он подвергался различным формам пыток, что идет вразрез с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными. В 1999 году в знак солидарности с его сообвиняемыми он отказался от помилования президентом Клинтоном, а

в 2011 году ему было отказано в условно-досрочном освобождении, хотя его освобождения требовали активисты, политические деятели и другие лица и организации во всем мире.

41. Организация Объединенных Наций должна принять безотлагательные меры, чтобы положить конец колониальной оккупации Пуэрто-Рико и добиться безоговорочного освобождения Оскара Лопеса Риверы, находящегося в заключении дольше, чем какой бы то ни было другой пуэрто-риканский политический заключенный в истории.

42. **Г-жа Сантьяго** (Пуэрто-риканская партия независимости) говорит, что, когда это удобно Соединенным Штатам, их правительство заявляет, что его отношения с Пуэрто-Рико основаны на добровольном пакте. Однако из принятых в последнее время судебных решений, наконец, стало очевидным, что Соединенные Штаты считают Пуэрто-Рико колонией. При рассмотрении дела *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье* Верховный суд установил, что Пуэрто-Рико является территорией Соединенных Штатов и что первоисточником и высшим органом государственной власти в Пуэрто-Рико является Конгресс Соединенных Штатов. Колониальный статус Пуэрто-Рико далее подтверждается предложением, которое активно пропагандирует президент Обама, о создании совета по вопросам финансового надзора и управления, причем в результате создания этого совета полную власть в стране получают семь неизбранных должностных лиц.

43. Недавно прояснившаяся ситуация в отношении статуса Пуэрто-Рико требует нового обсуждения будущего страны, поскольку многие пуэрториканцы, в свое время поверившие в так называемый «пакт», теперь хотят перемен. В проекте резолюции, представленном Комитету, ему предлагается вновь подтвердить право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость, передать вопрос о статусе Пуэрто-Рико на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и призвать Соединенные Штаты выполнить их обязательства по деколонизации страны, а также освободить Оскара Лопеса Риверу. Кроме того, необходимо организовать диалог между правительством Соединенных Штатов и теми, кто добивается независимости Пуэрто-Рико в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

44. **Г-жа Кеннеди** (Социалистическая рабочая партия) говорит, что Социалистическая рабочая партия уже восемь десятилетий ведет борьбу за независимость Пуэрто-Рико и за прекращение колониального господства Соединенных Штатов. Она также настоятельно призывает трудящихся присоединиться к кампании за освобождение Оскара Лопеса Риверы.

45. Независимость Пуэрто-Рико не только жизненно необходима народу страны, чтобы он смог свободно определить свое будущее, но и отвечает интересам подавляющего большинства населения Соединенных Штатов. В ответ на экономический и социальный кризис капитализма Социалистическая рабочая партия занимается организацией движения трудящихся в целях защиты интересов рабочего класса и, в конечном итоге, прихода к власти. Трудящиеся негодуют в связи с ухудшением положения в Соединенных Штатах и во всем мире, поэтому время для этого пришло.

46. У народа Пуэрто-Рико и трудящихся Соединенных Штатов общие интересы, общий враг и общая борьба, и именно правительство Соединенных Штатов и капиталистическая система, которую оно отстаивает, в ответе за углубление кризиса как в самих Соединенных Штатах, так и в Пуэрто-Рико. Кризис задолженности в Пуэрто-Рико используется в интересах банков и держателей облигаций, а страдают трудящиеся.

47. В Соединенных Штатах уже проживает пять миллионов пуэрториканцев, а из-за кризиса на острове вынуждены мигрировать еще десятки тысяч человек. Правители Соединенных Штатов пытаются убедить народ Пуэрто-Рико в том, что он не сможет выжить без Соединенных Штатов, но это ложь. Кубинская социалистическая революция доказывает, что рабочие и крестьяне могут отнять политическую власть у капиталистического меньшинства, добиться подлинной независимости и реорганизовать общество в интересах подавляющего большинства. Осуждение Комитетом американского колониального господства над Пуэрто-Рико послужит делу защиты интересов всех народов мира, которые ведут борьбу за самоопределение и против угнетения.

48. **Г-жа Крус Сото** (мэр муниципалитета Сан-Хуан) говорит, что Соединенные Штаты обманывали народ Пуэрто-Рико и международное сообщество на протяжении 64 лет, но последние действия

органов всех трех ветвей власти Соединенных Штатов вскрыли реальность: Пуэрто-Рико действительно является колонией Соединенных Штатов. Если стране будет навязан совет по вопросам финансового надзора и управления, то это приведет к ликвидации тех немногих элементов самоуправления, которые еще сохраняются в Пуэрто-Рико, и народ будет лишен самых базовых возможностей демократического волеизъявления.

49. Теперь, когда Соединенные Штаты полностью утратили доверие, а обман был вскрыт, Организации Объединенных Наций следует незамедлительно восстановить Пуэрто-Рико в списке самоуправляющихся территорий и передать вопрос о статусе Пуэрто-Рико на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Комитет должен инициировать процесс самоопределения пуэрториканцев, и начать следует с немедленного освобождения Оскара Лопеса Риверы. У международного сообщества есть шанс поступить в соответствии с принципами, которые оно проповедует, и помочь народу Пуэрто-Рико освободиться от оков.

50. **Г-н Бойл** (Международная ассоциация прав человека американских меньшинств), выступая также от имени Суверенного национального государства Боринкен, говорит, что в рассмотренном недавно деле *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье* Верховный суд Соединенных Штатов классифицировал Пуэрто-Рико как территорию, принадлежащую Соединенным Штатам. Такая классификация со всей очевидностью указывает на то, что правительство Соединенных Штатов рассматривает Пуэрто-Рико как собственность, которой можно распоряжаться по своему усмотрению независимо от требований, отраженных в Уставе Организации Объединенных Наций и содержащихся в нормах международного права прав человека. Руководство так называемого «Содружества Пуэрто-Рико» есть ни что иное, как марионеточное правительство, созданное Соединенными Штатами в целях сокрытия своей незаконной оккупации Пуэрто-Рико с 1898 года, причем этот факт далее подтверждается предложением об установлении режима пересмотра сроков погашения задолженности. Оратор отвергает долг в размере 73 млрд. долл. США, который был навязан Пуэрто-Рико империалистами, банкирами и мошенниками.

51. В решении по делу *Содружество Пуэрто-Рико против «Франклин Калифорния такс-фри*

траст» Верховный суд противоречит своему собственному заключению, вынесенному несколькими днями ранее по делу *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье*, наделяя Конгресс Соединенных Штатов правом произвольно рассматривать Пуэрто-Рико как государство; это сделано для того, чтобы лишить пуэрториканцев защиты в рамках законодательства Соединенных Штатов о банкротстве; такое заключение Верховного суда свидетельствует о том, что в своих действиях правительство Соединенных Штатов исходит из корыстных побуждений. Как и Движение неприсоединения, Суверенное национальное государство Боринкен просит Комитет представить Генеральной Ассамблее проект резолюции в поддержку заявления Пуэрто-Рико о приеме в члены Организации Объединенных Наций. В заключение выступающий говорит, что представители Комитета должны встретиться с президентом Обамой и потребовать немедленного освобождения Оскара Лопеса Риверы.

52. **Г-н Ривера** (Широкое движение за суверенитет Пуэрто-Рико) говорит, что недавние решения органов всех трех ветвей власти Соединенных Штатов ясно дают понять, что Пуэрто-Рико является колонией Соединенных Штатов. В решении по делу *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье* Верховный суд Соединенных Штатов постановил, что первоисточником обвинительной власти в Пуэрто-Рико является Конгресс Соединенных Штатов. В тот же день палата представителей одобрила создание совета по вопросам финансового надзора и управления, который будет иметь право отменять законы, принимаемые правительством Пуэрто-Рико, несмотря на то, что ни один из членов этого совета не будет назначаться пуэрториканцами.

53. Некоторые из выступающих перед Комитетом склонны утверждать, что управляющая держава солгала международному сообществу в 1953 году. Однако Соединенные Штаты тогда проинформировали Четвертый Комитет о том, что, согласно Конституции Соединенных Штатов, Конгресс имеет право объявить Конституцию Пуэрто-Рико ничтожной и не имеющей юридической силы. Важно отметить, что число стран, которые воздержались или проголосовали против резолюции 748 (VIII) Генеральной Ассамблеи превысило число проголосовавших за нее, и это свидетельствует о том, что государства-члены не поддались на ухищрения Соеди-

ненных Штатов. Тем не менее, с того времени многие отвернулись от Пуэрто-Рико.

54. Хотя Комитет не обладает достаточными полномочиями, чтобы обеспечить осуществление резолюции 1514 (XV), в будущих резолюциях он мог бы призвать Генеральную Ассамблею запросить консультативное заключение Международного Суда по вопросу о статусе Пуэрто-Рико на основании пункта 1 статьи 96 Устава Организации Объединенных Наций. В запрос о консультативном заключении также можно было бы включить вопрос о том, приемлемо ли с учетом изменений в современном международном праве, чтобы в XXI веке Соединенные Штаты осуществляли свою власть над народом Пуэрто-Рико на основе Парижского договора 1898 года. Оратор считает свое предложение уместным в свете консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории.

55. **Г-жа Мачин Васкес** (фонд «Я — пуэрториканец») говорит, что причиной разрушительного кризиса, от которого страдает народ Пуэрто-Рико, является политика иностранного империалистического правительства, и держава-интервент теперь решила учредить совет по вопросам финансового надзора и управления, что очередной раз доказывает существование угнетения и колониальной диктатуры. Пуэртотриканцев обложили долгом, превышающим 73 млрд. долл. США, погашение которого будет означать расширение масштабов нищеты, утрату права на проведение забастовок и урезание минимальной заработной платы молодых трудящихся. Суверенное национальное государство Боринкен должно быть признано в качестве единственной законной власти на острове, чтобы оно могло представлять свои собственные интересы и объявить об отказе от погашения задолженности, что в свою очередь вынудит Соединенные Штаты взять на себя ответственность за не .

56. Оратор просит Комитет представить заявление Суверенного национального государства Боринкен о членстве в Организации Объединенных Наций на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и призывает Организацию потребовать немедленного освобождения Оскара Лопеса Риверы и Аны Белен Монтес.

57. **Г-жа Ортис Паган** (Союз пуэрто-риканских общин) говорит, что она глубоко обеспокоена высокой распространенностью психических заболеваний в Пуэрто-Рико (Боринкене), от которых страдает половина населения, что является прямым следствием колониального статуса страны. Одним из факторов, способствующих укреплению психического здоровья человека, является его позитивная идентификация с его семьей и страной, однако молодые люди в Пуэрто-Рико не знают подлинной истории своего народа, поскольку содержание учебных программ определяется колониальной державой.

58. Расистские решения, принятые недавно Верховным судом Соединенных Штатов, четко указывают на то, что Пуэрто-Рико рассматривается лишь как собственность, которую владелец может эксплуатировать или игнорировать по своему усмотрению. Кроме того, предлагаемый совет по вопросам финансового надзора и управления станет узурпатором тех немногих полномочий, которыми Содружество Пуэрто-Рико было наделено в 1952 году. Восстановление страны возможно лишь в том случае, если функции политического лидера народа будет выполнять Суверенное национальное государство Боринкен. Для достижения этой цели Суверенное национальное государство Боринкен должно стать государством — членом Организации Объединенных Наций. В заключение оратор говорит, что Оскар Лопес Ривера и Ана Белен Монтес должны быть освобождены из заключения.

59. **Г-н Росселю** (Новая прогрессивная партия) говорит, что вхождение Пуэрто-Рико в состав Соединенных Штатов в качестве пятидесяти первого штата обеспечило бы его народу те же права, которыми пользуются граждане этой страны. С января 2017 года Пуэрто-Рико вновь будет обращаться к правительству Соединенных Штатов с призывами уважать результаты референдума 2012 года, в ходе которого большинство избирателей отвергли нынешний колониальный статус и выбрали государственность. В 2013 году Комиссия Пуэрто-Рико по гражданским правам постановила, что невыполнение решения народа об отказе от нынешнего политического статуса представляет собой нарушение прав человека и демократических свобод. Кроме того, предлагаемый совет по вопросам финансового надзора и управления ограничит возможности демократического правления, тогда как в заключении

по делу *Содружество Пуэрто-Рико против Санчеса Валье* Верховный суд Соединенных Штатов недавно подтвердил, что Пуэрто-Рико действительно является колонией.

60. Ссылаясь на приверженность Организации Объединенных Наций делу защиты прав человека и ликвидации колониализма, оратор просит Генеральную Ассамблею восстановить Пуэрто-Рико в списке самоуправляющихся территорий путем отмены действия резолюции 748 (VIII). Кроме того, Организации Объединенных Наций следует объявить свою позицию в отношении решения Комиссии по гражданским правам. Бездействие лишь послужит доказательством того, что Организация Объединенных Наций и Комитет являются соучастниками в увековечении колониализма и в непрекращающемся нарушении принципов демократии и прав человека целого народа.

61. **Г-н Ортис Авилес** (организация «Пуэрториканская молодежь») говорит, что его страна никогда не отказывалась от суверенитета в пользу имперской державы и желает осуществить свое право на самоопределение. С 1898 года народ борикуа находится под гнетом Соединенных Штатов, которые проводят целенаправленную политику геноцида и систематического истребления народа. Выступающий поддерживает требование Суверенного национального государства Боринкен о предоставлении ему членства в Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает Комитет выступить за незамедлительное и безоговорочное освобождение Оскара Лопеса Риверы и Аны Белен Монтес.

62. Награждение 65-го пехотного полка золотой медалью Конгресса является еще одним свидетельством колониализма, и, отдавая должное борикуа, которые сражались за Соединенные Штаты, оратор осуждает империалистическую политику Соединенных Штатов. Президент Обама недавно сказал, что Пуэрто-Рико пора наметить новый курс и начать новую главу своей истории. Для Пуэрто-Рико это означает восстановление суверенитета.

63. Его организация полна решимости преодолеть проблему безразличного отношения к нуждам пуэрториканской молодежи. Большинство жертв расправы в Орландо — это борикуа в возрасте от 20 до 40 лет, которые были вынуждены покинуть родную землю из-за кризиса. Организация «Пуэрто-

риканская молодежь», Суверенное национальное государство Боринкен и его временное правительство выражают глубочайшие соболезнования семьям пострадавших.

64. **Г-н Кастильо Айала** (Координационный совет солидарности с диаспорой борикуа) говорит, что, несмотря на 70 лет лоббистской деятельности в Организации Объединенных Наций и принятые Комитетом 34 резолюции, в которых признается право Пуэрто-Рико на самоопределение, никакого прогресса в деле деколонизации и освобождения народа его страны достигнуто не было. Пуэрто-Рико находится в тисках разрушительного кризиса, который ставит под угрозу само существование страны и ведет к массовой эмиграции. В отсутствие суверенной власти колониальное правительство не в состоянии вывести страну из усугубляющегося кризиса, и тем самым страна как бы отдается на растерзание «фондам-стервятникам», которые находятся под защитой Соединенных Штатов.

65. С учетом чрезвычайного характера ситуации Комитет должен обеспечить выполнение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других резолюций, принятых в течение первых двух Международных десятилетий за искоренение колониализма. В противном случае его страна рискует стать «карибским Монако», которое будет существовать исключительно в интересах иностранных толстосумов.

66. **Г-жа Неварес Рамос** (Мексиканский координационный совет поддержки национального суверенного государства Боринкен) говорит, что Суверенное национальное государство Боринкен должно быть признано в качестве полноправного государства-члена Организации Объединенных Наций. Для этого Комитет должен представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи заявление Суверенного национального государства Боринкен о предоставлении ему членства, а также резолюцию с просьбой начать этот процесс как можно скорее. Эти действия также станут продолжением усилий Висенти Ломбардо, основателя Конфедерации трудящихся Латинской Америки, который выступает за независимость Пуэрто-Рико, и кубинских и пуэрториканских борцов за свободу.

67. Народ Суверенного национального государства Боринкен обладает неотъемлемым правом на свободу, суверенитет и самоопределение как право-

преемник индейцев таино, которые никогда не передавали своего суверенитета Испании. Поэтому акт передачи территории Пуэрто-Рико Соединенным Штатам является ничтожным и не имеет юридической силы. При наличии множества атрибутов государственности Боринкен не является государством лишь потому, что контроль над его суверенитетом узурпирован Соединенными Штатами. Помимо этого, Пуэрто-Рико парализовано задолженностью в размере 73 млрд. долл. США.

68. Провозгласив суверенитет Содружества Пуэрто-Рико в 1953 году, Соединенные Штаты солгали Организации Объединенных Наций, и последние решения судебных органов Соединенных Штатов подтверждают колониальный статус Пуэрто-Рико. Если руководствоваться нравственными и политическими императивами и строго придерживаться принципов Организации Объединенных Наций, закрепленных в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, то 17 территорий, страдающих от скрытых форм рабства, должны быть незамедлительно освобождены.

69. **Г-н Умьерре Мельядо** (организация «Действия в поддержку суверенитета») говорит, что два года назад он предлагал Комитету посетить Пуэрто-Рико, однако Комитет этого не сделал. Оратор выражает надежду на то, что это не было обусловлено отказом в разрешении со стороны Соединенных Штатов.

70. Все сферы жизни в его стране регулируются законами Соединенных Штатов. В 1953 году правительство Соединенных Штатов заявило, что Пуэрто-Рико следует исключить из списка самоуправляющихся территорий, поскольку оно обладает суверенитетом в плане решения бюджетных и судебных вопросов; однако уступки в этих двух областях были вскоре аннулированы Конгрессом и Верховным судом. Пуэрто-Рико не обладает суверенитетом; если бы это было не так, то страна была бы государством-членом Организации Объединенных Наций. Вместо этого Пуэрто-Рико один раз в год получает возможность представить свои аргументы мировому сообществу.

71. Хотя Комитет неоднократно высказывался в защиту права народа его страны на самоопределение, Генеральная Ассамблея не приняла никаких мер. Оратор говорит, что, ни в коей мере не желая проявить неуважение, он может лишь предполо-

жить, что причина этого кроется в соучастии. Еще в XX веке народы мира заявили о своем горячем желании покончить с колониализмом, однако с 1898 года в его стране практически ничто не изменилось. В межучрежденческом докладе, подготовленном по просьбе президента Соединенных Штатов, признается, что Пуэрто-Рико может быть передано другому государству, а это наглядно подтверждает реальность колониального статуса страны. Генеральная Ассамблея обязана признать колониальный статус Пуэрто-Рико.

72. **Г-н Ривера** (Куба), ссылаясь на предложение, сделанное Пуэрто-риканской партией независимости, говорит, что Председатель должен использовать свои добрые услуги для содействия диалогу между правительством Соединенных Штатов Америки и Пуэрто-Рико.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.